

CERTIFICATO DI TARATURA LAT 255 CT-VM-24-0004  
*Certificate of Calibration*

- data di emissione  
*date of issue* 2024-01-31  
- cliente  
*customer* Eng Techno 23 S.r.l.  
via A. Locatelli n. 4  
20124 Milano (MI)  
- destinatario  
*receiver* Safety 21 S.p.A.  
Via Chopin n. 12  
00144 Roma (RM)

Il presente certificato di taratura è emesso in base all'accreditamento LAT 255 rilasciato in accordo ai decreti attuativi della legge n. 273/1991 che ha istituito il Sistema Nazionale di Taratura (SNT). ACCREDIA attesta le capacità di misura e di taratura, le competenze metrologiche del Centro e la riferibilità delle tarature eseguite ai campioni nazionali e internazionali delle unità di misura del Sistema Internazionale delle Unità (SI). Questo certificato non può essere riprodotto in modo parziale, salvo espressa autorizzazione scritta da parte del Centro.

Si riferisce a*Referring to*

- oggetto  
*item* Sistema di misura della velocità media dei veicoli  
- costruttore  
*manufacturer* EngiNe s.r.l.  
- modello  
*model* CELERITAS MVD 2022 installato in 'S.P. 15 bis Paillese - Circonvallazione Idroscalo in dir. Pioltello fino al km 1+700 circa'  
  
- matricola  
*serial number* Staz. iniziale: AN0111K  
Staz. finale: AN0119K  
- data di ricevimento oggetto  
*date of receipt of item* n.a.  
- data delle misure  
*date of measurements* 2024-01-31  
- registro di laboratorio  
*laboratory reference* 533

*This certificate of calibration is issued in compliance with the accreditation LAT 255 granted according to decrees connected with Italian law No. 273/1991 which has established the National Calibration System.*

*ACCREDIA attests the calibration and measurement capability, the metrological competence of the Centre and the traceability of calibration results to the national and international standards of the International System of Units (SI).*

*This certificate may not be partially reproduced, except with the prior written permission of the issuing Centre.*

I risultati di misura riportati nel presente Certificato sono stati ottenuti applicando le procedure di taratura citate alla pagina seguente, dove sono specificati anche i campioni o gli strumenti che garantiscono la catena di riferibilità del Centro e i rispettivi certificati di taratura in corso di validità. Essi si riferiscono esclusivamente all'oggetto in taratura e sono validi nel momento e nelle condizioni di taratura, salvo diversamente specificato.

*The measurement results reported in this Certificate were obtained following the calibration procedures given in the following page, where the reference standards or instruments are indicated which guarantee the traceability chain of the laboratory, and the related calibration certificates in the course of validity are indicated as well. They relate only to the calibrated item and they are valid for the time and conditions of calibration, unless otherwise specified.*

Le incertezze di misura dichiarate in questo documento sono state determinate conformemente alla Guida ISO/IEC 98 e al documento EA-4/02. Solitamente sono espresse come incertezza estesa ottenuta moltiplicando l'incertezza tipo per il fattore di copertura  $k$  corrispondente ad un livello di fiducia di circa il 95 %. Normalmente tale fattore  $k$  vale 2.

*The measurement uncertainties stated in this document have been determined according to the ISO/IEC Guide 98 and to EA-4/02. Usually, they have been estimated as expanded uncertainty obtained multiplying the standard uncertainty by the coverage factor  $k$  corresponding to a confidence level of about 95%. Normally, this factor  $k$  is 2.*

Direzione tecnica  
(Approving Officer)



EngiNe s.r.l

Indirizzo laboratorio:  
loc. Sentino Ficaiole snc  
53040 Rapolano Terme (SI)

Centro di Taratura LAT N° 255  
Calibration Centre  
Laboratorio Accreditato di  
Taratura



LAT N° 255

Pagina 2 di 4  
Page 2 of 4

**CERTIFICATO DI TARATURA LAT 255 CT-VM-24-0004**  
*Certificate of Calibration*

**Descrizione dell'oggetto in taratura**

*description of the calibrated object*

L'oggetto in taratura è un misuratore della velocità media dei veicoli costituito da due stazioni di rilevamento installate agli estremi del tratto di strada 'S.P. 15 bis Pauledese - Circonvallazione Idroscalo in dir. Pioltello fino al km 1+700 circa'

**Natura della velocità rilevata dal dispositivo o sistema in taratura**

*Type of speed detected from device under calibration*

Il dispositivo in taratura è stato tarato per il rilevamento della velocità media

**Modalità di funzionamento del dispositivo o sistema in taratura**

*Working mode of the device under calibration*

Il dispositivo rileva la velocità media dei veicoli in allontanamento

**Tipo di verifica di taratura richiesta**

*Type of calibration requested*

Sul dispositivo è stata eseguita una verifica di taratura iniziale (capo 4 par. 4.2 allegato al D.M. n° 282 del 13.6.2017)

**Modalità con cui è stata eseguita la verifica di taratura**

*Operating mode of calibration*

Sul dispositivo è stata eseguita una verifica di taratura in modalità indiretta come specificato al capo 4 par. 4.2, 4.3, 4.5 e 4.6 dell'allegato al D.M. n° 282 del 13.06.2017

**Risoluzione del dispositivo o sistema in taratura**

*Resolution of the device under calibration*

Il dispositivo in taratura ha una risoluzione di 1 km/h

**Sfasamento temporale dei singoli riferimenti locali di tempo**

*Local clock time shift of single devices*

Lo sfasamento temporale medio del riferimento di tempo in ingresso, misurato in laboratorio nel periodo da 2023-11-14 a 2023-11-19 e registrato nel rapporto interno di taratura RT-T-23-0287-17, è di  $(0,0 \pm 3,0)$  ms in presenza di collegamento con il riferimento temporale e di  $(-0,5 \pm 3,4)$  ms in assenza di collegamento per un periodo fino a 6 ore.

Lo sfasamento temporale medio del riferimento di tempo in uscita, misurato in laboratorio nel periodo da 2023-11-14 a 2023-11-19 e registrato nel rapporto interno di taratura RT-T-23-0287-09, è di  $(0,0 \pm 3,0)$  ms in presenza di collegamento con il riferimento temporale e di  $(-0,5 \pm 3,2)$  ms in assenza di collegamento per un periodo fino a 6 ore.

**Luogo di taratura**

*site of calibration*

La misura è stata eseguita presso il luogo di installazione del sistema sul tratto di strada 'S.P. 15 bis Pauledese - Circonvallazione Idroscalo in dir. Pioltello fino al km 1+700 circa'

**Lunghezza della tratta**

*section length*

La lunghezza della tratta è di  $(616,1 \pm 1,3)$  m come riportato nel certificato di taratura CT-D-22-0016 emesso da Centro LAT 255 - EngiNe s.r.l.

Direzione tecnica  
(Approving Officer)



EngiNe s.r.l

Indirizzo laboratorio:  
loc. Sentino Ficaiole snc  
53040 Rapolano Terme (SI)

Centro di Taratura LAT N° 255  
Calibration Centre  
Laboratorio Accreditato di  
Taratura



LAT N° 255

Pagina 3 di 4  
Page 3 of 4

**CERTIFICATO DI TARATURA LAT 255 CT-VM-24-0004**  
*Certificate of Calibration*

**Descrizione delle operazioni di taratura**

*Calibration operation description*

La taratura valuta lo scarto di velocità in vari punti di misura, cioè la differenza tra la velocità del sistema in taratura e quella del punto di misura (velocità di riferimento). Lo scarto è stato calcolato tenendo conto:

- 1) dell'errore sulla distanza calcolato come lo scostamento tra la misura della lunghezza della tratta rilevata dal certificato di taratura della distanza ed il valore impostato nel sistema in taratura
- 2) dell'errore di sincronizzazione degli apparati posti nelle stazioni di rilevamento della tratta considerato sia in presenza di collegamento con il riferimento temporale che in assenza di tale collegamento per un periodo fino a 6 ore.

**Identificazione delle procedure in base alle quali sono state eseguite le tarature**

*Technical procedures used for calibration performed*

La presente taratura è stata eseguita applicando la procedura LAT-PT-03rev09

**Strumenti/campioni che garantiscono la riferibilità del Centro**

*Instruments or measurement standards which guarantee the traceability chain of the Centre*

La riferibilità delle misure al sistema internazionale (SI) è garantita grazie ai seguenti campioni di misura di riferimento

| Matricola | Certificato    | Data certificato | Laboratorio          |
|-----------|----------------|------------------|----------------------|
| 551445    | 22-0740-01     | 2022-10-19       | INRIM                |
| CC0068LAT | LAT 067 231074 | 2023-08-02       | Centro LAT 067 - LTF |

La misura della lunghezza della tratta è stata ricavata dalla seguente taratura

| Certificato  | Data certificato | Laboratorio                    |
|--------------|------------------|--------------------------------|
| CT-D-22-0016 | 2022-06-09       | Centro LAT 255 - EngiNe s.r.l. |

**Condizioni ambientali e di taratura**

*Calibration and environmental conditions*

Le temperature misurate sugli strumenti sono state di 2,3°C e 3,4°C

**Temperatura di riferimento**

*Reference temperature*

La temperatura di riferimento per la validità della taratura è di  $(20 \pm 30) ^\circ\text{C}$

**Note**

*Notes*

Nessuna

Direzione tecnica  
(Approving Officer)

CERTIFICATO DI TARATURA LAT 255 CT-VM-24-0004  
*Certificate of Calibration*

**Risultati della taratura ed incertezza estesa**  
*Calibration results and expanded uncertainty*

La tabella seguente riporta lo scarto di velocità nei vari punti di misura concordati con il cliente, cioè la differenza tra la velocità del sistema in taratura e quella del punto di misura (velocità di riferimento).

Scarto ed incertezza sono riportati anche in percentuale rispetto alla velocità di riferimento.

| Velocità di riferimento<br>/<br>km/h | In presenza di collegamento con il riferimento temporale |                           |             |                  | In assenza di collegamento con il riferimento temporale (fino a 6 ore) |                         |             |                  |
|--------------------------------------|--|---------------------------|-------------|------------------|--|-------------------------|-------------|------------------|
|                                      | Scarto<br>/<br>km/h                                      | Ince. estesa<br>/<br>km/h | Scarto<br>% | Inc. estesa<br>% | Scarto<br>/<br>km/h  | Inc.estesa<br>/<br>km/h | Scarto<br>% | Inc. estesa<br>% |
| 30                                   | 0,00   | 0,43                      | 0,0         | 1,4              | 0,00   | 0,43                    | 0,0         | 1,4              |
| 40                                   | 0,00   | 0,58                      | 0,0         | 1,4              | 0,00   | 0,58                    | 0,0         | 1,4              |
| 50                                   | 0,00   | 0,74                      | 0,0         | 1,5              | 0,00   | 0,74                    | 0,0         | 1,5              |
| 60                                   | 0,00   | 0,91                      | 0,0         | 1,5              | 0,00   | 0,91                    | 0,0         | 1,5              |
| 70                                   | 0,0  | 1,1                       | 0,0         | 1,6              | 0,0  | 1,1                     | 0,0         | 1,6              |
| 80                                   | 0,0  | 1,3                       | 0,0         | 1,6              | 0,0  | 1,3                     | 0,0         | 1,6              |
| 90                                   | 0,0  | 1,5                       | 0,0         | 1,7              | 0,0  | 1,5                     | 0,0         | 1,7              |
| 100                                  | 0,0  | 1,7                       | 0,0         | 1,7              | 0,0  | 1,7                     | 0,0         | 1,7              |
| 110                                  | 0,0  | 2,0                       | 0,0         | 1,8              | 0,0  | 2,0                     | 0,0         | 1,8              |
| 120                                  | 0,0  | 2,2                       | 0,0         | 1,8              | 0,0  | 2,2                     | 0,0         | 1,8              |
| 130                                  | 0,0  | 2,5                       | 0,0         | 1,9              | 0,0  | 2,5                     | 0,0         | 1,9              |
| 140                                  | 0,0  | 2,8                       | 0,0         | 2,0              | 0,0  | 2,8                     | 0,0         | 2,0              |
| 150                                  | 0,0  | 3,1                       | 0,0         | 2,1              | 0,0  | 3,1                     | 0,0         | 2,1              |
| 160                                  | 0,0  | 3,4                       | 0,0         | 2,1              | 0,0  | 3,4                     | 0,0         | 2,1              |
| 170                                  | 0,0  | 3,8                       | 0,0         | 2,2              | 0,0  | 3,8                     | 0,0         | 2,2              |
| 180                                  | 0,0  | 4,1                       | 0,0         | 2,3              | 0,0  | 4,1                     | 0,0         | 2,3              |
| 190                                  | 0,0  | 4,5                       | 0,0         | 2,4              | 0,0  | 4,5                     | 0,0         | 2,4              |
| 200                                  | 0,0  | 4,9                       | 0,0         | 2,5              | 0,0  | 4,9                     | 0,0         | 2,5              |
| 210                                  | 0,0  | 5,4                       | 0,0         | 2,6              | 0,0  | 5,4                     | 0,0         | 2,6              |
| 220                                  | 0,0  | 5,8                       | 0,0         | 2,6              | 0,0  | 5,8                     | 0,0         | 2,6              |
| 230                                  | 0,0  | 6,3                       | 0,0         | 2,7              | 0,0  | 6,3                     | 0,0         | 2,7              |

**Dichiarazione di conformità**  
*Declaration of conformity*

Considerando valori di misura, ottenuti alle specificate condizioni ambientali e considerando le incertezze estese (esprese ad un livello di fiducia del 95%), applicando i principi contenuti nella circolare ACCREDIA n. 04/2019/DT, i valori misurati sono entro i limiti previsti nel capo 4, par. 4.8, dell'allegato al D.M. n° 282 del 13 Giugno 2017 pubblicato nella Gazzetta ufficiale della Repubblica Italiana il 31 Luglio 2017.

Direzione tecnica  
(Approving Officer)